



Арбитражный суд Московской области
Проспект Академика Сахарова, дом 18, г. Москва, Россия, ГСП-6, 107996
<http://www.asmo.arbitr.ru/>

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

Резолютивная часть определения объявлена 05 июня 2009 года.
Полный текст определения изготовлен 08 июня 2009 года.

«08»июня 2009 года.

Дело № А41-9613/09

Арбитражный суд Московской области в составе:

председательствующего судьи Адарченко С.А.,
протокол судебного заседания ведет судья Адарченко С.А.,
рассматривает в судебном заседании заявление о признании и приведении в исполнение
иностранного арбитражного решения, вынесенного в рамках ускоренного производства
по делу 77921/KG ZA 08-231 Окружным судом г. Дордрехта 18 декабря 2008 года
заявителя – Компании «Рентпул Б.В.»

к должнику – Обществу с ограниченной ответственностью «Подъемные технологии»
об обязанности представить сведения об оборудовании, возвращении оборудования и
передачи его в офис компании «Рентпул Б.В.»

при участии в судебном заседании:

от взыскателя - Кнутова В.Ю. по доверенности от 12.08.2008 г., апостилированной в
королевстве Нидерланды 13.10.2008 г., за № 2008-731,

Клименко С.А. и Серб-Сербин Р.В. на основании доверенности в
порядке передоверия 77 НП № 8032751 от 14.05.2009 г.,

от должника - адв. Тазов О.В. и адв. Королев Е.О. на основании доверенности № 101 от
05.05.2009 г.,

У С Т А Н О В И Л:

Взыскатель компания «Рентпул Б.В.» (далее «Взыскатель») обратился в Арбитражный суд Московской области с заявлением в порядке главы 31 АПК РФ о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения, вынесенного в рамках ускоренного производства по делу 77921/KG ZA 08-231 Окружным судом г. Дордрехта 18 декабря 2008 года по заявлению Компании «Рентпул Б.В.» к Обществу с ограниченной ответственностью «Подъемные технологии» (далее «Должник») об обязанности представить сведения об оборудовании, возвращении оборудования и передачи его в офис компании «Рентпул Б.В.».

В обоснование своих доводов Взыскатель указал, что к заявлению о признании и приведении в исполнение решения Окружного суда г. Дордрехта были приложены все необходимые документы, предусмотренные ст. 242 АПК РФ, Должник был своевременно и надлежащим образом извещен о времени и месте рассмотрения дела в окружном суде г. Дордрехта, явился в судебное заседание и представил свои письменные возражения. Кроме

того, решение, которое Взыскатель просит признать и привести в исполнение, является решением суда по существу спора, оно вступило в законную силу и подлежит признанию и приведению в исполнение на основании общепризнанных принципов международного права и в соответствии международным договором (соглашением) Российской Федерации.

В судебном заседании представители Взыскателя полностью поддержали свои требования и просили суд их удовлетворить по основаниям, изложенных в заявлении и возражениях Взыскателя на отзыв Должника.

Представители Должника в судебном заседании против заявленных требований возражали на основании представленного отзыва и письменных объяснений, которые также по их ходатайству были приобщены к материалам дела, просили отказать в удовлетворении заявления Взыскателю.

По мнению Должника, при обращении в Арбитражный суд Московской области Взыскатель нарушил нормы АПК РФ, так как не представил Должнику надлежащим образом заверенную копию решения, доказательства своевременного и в надлежащей форме извещения Должника о месте рассмотрения дела в иностранном суде, а также перевод на русский язык документов, указанных в п. п. 1-5 ч. 3 ст. 242 АПК РФ. Кроме того, Должник считает, что решение иностранного суда не вступило в законную силу, Должник не был своевременно и надлежащим образом извещен о месте рассмотрения дела, а также решение Окружного суда г. Дордрехта не является судебным актом по существу спора, а фактически представляет собой определение об обеспечении иска. Также, по мнению Должника, заявление Взыскателя в отсутствие международного договора в котором бы участвовали Российская Федерация и королевство Нидерланды, не основано на законе.

Выслушав представителей сторон, исследовав материалы дела и представленные представителями сторон доказательства, арбитражный суд установил следующие фактические обстоятельства дела:

Между компанией «Рентпул Б.В.» и 000 «Подъемные Технологии» 06 апреля 2006 г. было заключено соглашение об аренде с возможностью приобретения (далее «Соглашение»). В соответствии с указанным Соглашением Взыскатель, как арендодатель, предоставил в аренду Должнику, как арендатору, подъемную технику и иное оборудование (далее «Оборудование»).

В середине 2007 г. Взыскателю стало известно, что Должник не полностью выполняет свои обязательства по оплате арендованного Оборудования. По состоянию на 30 августа 2007 г. задолженность Должника по Соглашению перед Взыскателем составила 2.390.723,84 ЕВРО.

Должник в своей переписке с Взыскателем за 2007-2008 гг. подтверждал факт наличия задолженности по Соглашению и обещал ее погасить, однако не сделал этого. Между тем задолженность Должника по Соглашению продолжала увеличиваться и к сентябрю 2008 г. составила более 6 млн. ЕВРО.

Представитель Взыскателя 16 сентября 2008 г. направил Должнику письма-уведомления о расторжении Соглашения с требованием погасить задолженность по Соглашению в размере 6.239.451,17 ЕВРО и предоставить сведения о местонахождении Оборудования.

Должник, в свою очередь, никак не отреагировал на указанные письма-уведомления Взыскателя. Ввиду чего Взыскатель решил подать иск в компетентный суд о взыскании с Должника задолженности по Соглашению и возврате Оборудования.

В п. 25 Соглашения отмечено, что при возникновении между сторонами любых споров компетентной инстанцией будет Окружной суд г. Дордрехта (адрес: Королевство Нидерланды, г. Дордрехт, Стеговерслот, 363311 РР (Koninkrijk der Nederlanden, Steegoversloot 363311 РР Dordrecht)). При этом в п. 26 Соглашения указано, что к Соглашению применяется законодательство Нидерландов.

Ввиду изложенного, Взыскатель, а также компания «ПлэтформСейлз Европа Б.В.» (Platformsales Europa B.V.), перед которой у Должника также имелась задолженность за

поставку оборудования, подали совместный иск против Должника в Окружной суд г. Дордрехта.

18 декабря 2008 г. Окружной суд г. Дордрехта в рамках ускоренного производства вынес решение по делу 77921/KG ZA 08-231, в соответствии с которым частично удовлетворил требования компании «Рентпул Б.В.» (Rentpool B.V.) и обязал ООО «Подъемные Технологии»:

- в течение пяти дней предоставить компании «Рентпул Б.В.» (Rentpool B.V.) сведения об Оборудовании, указанном в документе 13 «Рентпул Б.В.» (Rentpool B.V.), в эти сведения должны быть включены места нахождения Оборудования, а также контактные данные, адрес, место нахождения, телефон, факс и адрес электронной почты возможных (суб) арендаторов этого Оборудования, под страхом штрафной неустойки в размере 10.000 ЕВРО в день, с максимальной суммой в размере 1.000.000 ЕВРО;

- в течение трех недель вернуть Оборудование, указанное в документе 13 компании «Рентпул Б.В.» (Rentpool B.V.) и передать это Оборудование в офис компании «Рентпул Б.В.» (Rentpool B.V.), или во всяком случае, по адресу, указанному компанией «Рентпул Б.В.» (Rentpool B.V.), под страхом выплаты штрафной неустойки в размере 10.000 ЕВРО в день за каждую единицу Оборудования, в отношении которой ООО «Подъемные Технологии» не выполнит этого требования, с максимальной суммой в размере 20.000.000 ЕВРО;

- оплатить затраты по этому спору, которые были понесены со стороны истцов в размере 816 ЕВРО в качестве вознаграждения адвоката и суммы в размере 2.427,90 ЕВРО на судебные издержки, 2.392 ЕВРО из которых были потрачены на судебный сбор.

Указанное решение Окружного суд г. Дордрехта по делу 77921/KG ZA 08-231 было объявлено судьей магистром права Р.Й. Верскоофом 18 декабря 2008 г. (далее «Решение Окружного суд г. Дордрехта») в открытом судебном заседании и подлежало незамедлительному приведению в исполнение.

Арбитражный суд пришел к выводу, что Решение Окружного суд г. Дордрехта подлежит признанию и приведению в исполнение на территории Российской Федерации по следующим основаниям:

В соответствии с ч. 1 ст. 241 АПК РФ решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

В п. 4 ст. 15 Конституции РФ отмечено, что «Общепризнанные принципы и нормы международного права и международные договоры Российской Федерации являются составной частью ее правовой системы».

Одним из общепризнанных принципов международного права является принцип международной вежливости (лат. *comitas gentium.*), предписывающий государствам относиться к иностранному правопорядку вежливо и обходительно.

Существуют и другие общепризнанные принципы международного права, среди которых выделяется принцип взаимности, берущий свое начало из принципа международной вежливости. В нормах российского материального права принцип взаимности нашел свое отражение в ст. 1189 ГК РФ. В материально-правовом контексте под принципом взаимности следует понимать правило о том, что иностранное право подлежит взаимному применению в целях развития сотрудничества между государствами. При этом если одно государство отказывается от применения в соответствующих случаях

норм права другого государства, то такое другое государство также отказывается применять право первого на своей территории.

Между тем принцип взаимности прямого закрепления в российском процессуальном законодательстве не нашел. Однако это не может препятствовать применению данного принципа в отношении процессуального права ввиду следующего. Во-первых, общепризнанный принцип международного права имеет «обычное происхождение», т.е. возникает из международного обычая, и в силу этого является обязательной императивной нормой, а следовательно не нуждается в законодательном закреплении. Во-вторых, данный принцип предполагает взаимное сотрудничество государств по признанию прав и интересов частных лиц, а права таких лиц могут определяться не только иностранным правом, но и решением иностранного суда (что корреспондирует п. 1 ст. 46 Конституции РФ: каждому гарантируется судебная защита его прав и свобод).

В п. 1 ст. 241 АПК РФ указано, что решения иностранных судов признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

Специального международного договора о правовой помощи, затрагивающего вопросы признания и приведения в исполнение решений судов королевства Нидерланды в Российской Федерации, и наоборот, не существует. Однако Российская Федерация является участницей многочисленных международных конвенций и соглашений, в которых предусматриваются права лиц на справедливое и публичное разбирательство дела независимым и беспристрастным судом. Так, в силу п. 1 ст. 6 Конвенции о защите прав человека и основных свобод от 04 ноября 1950 г. исполнение решения, вынесенного любым судом страны-участницы Конвенции, должно рассматриваться российским судом как надлежащее соблюдение права лица на справедливое судебное разбирательство. Более того, 24 июня 1994 г. Российская Федерация заключила с рядом европейских стран, в том числе и с королевством Нидерланды, «Соглашение о партнерстве и сотрудничестве, учреждающее партнерство между Российской Федерацией, с одной стороны, и Европейскими сообществами и их государствами-членами, с другой стороны» (далее «Соглашение о партнерстве»). В рамках данного соглашения каждая сторона приняла на себя обязательство обеспечить свободный от дискриминации по сравнению с собственными лицами доступ физических и юридических лиц другой стороны в компетентные суды.

Согласно правовой позиции ФАС МО, изложенной в Постановлении от 22 февраля 2006 г. по делу № КГ-А40/698-06-П, Соглашение о партнерстве является международным договором, в рамках которого выполняется признание и приведение в исполнение в Российской Федерации решений иностранных судов.

Даже если Соглашение о партнерстве и не рассматривать в качестве международного договора по смыслу п. 1 ст. 241 АПК РФ, то необходимо учитывать, что АПК не ставит возможность признания и приведения в исполнение решения иностранного суда только в зависимость от международного договора и/или федерального закона.

Так, в п. 1 ст. 241 АПК РФ нет каких-либо указаний о том, что международные договоры Российской Федерации и/или федеральные законы являются исключительными основаниями для признания и приведения в исполнение решений иностранных судов. Если бы законодатель подразумевал исключительность оснований, предусмотренных в п. 1 ст. 241 АПК РФ, то в данной статье имелось бы указание об этом.

Более того, в п. 1 ст. 244 АПК РФ перечислены основания для отказа в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда, среди которых нет такого основания как отсутствие международного договора и/или федерального закона. При этом перечень таких оснований, приведенный в п. 1 ст. 244 АПК РФ, является исчерпывающим и расширительному толкованию не подлежит.

Ввиду изложенного, решение иностранного суда может быть признано и приведено в исполнение на территории Российской Федерации на основании

международного договора - Соглашения о партнерстве.

При этом независимо от наличия каких-либо международных договоров и федеральных законов решение иностранного суда может быть признано и приведено в исполнение на территории Российской Федерации на основании общепризнанных принципов международного права - принципов взаимности и международной вежливости.

Формальный отказ от признания и/или приведения в исполнение в Российской Федерации решения иностранного суда со ссылкой на отсутствие оснований, указанных в п. 1 ст. 241 АПК РФ, будет являться прямым нарушением п. 4 ст. 15 Конституции РФ, п. 1 ст. 46 Конституции РФ, а также ряда международных конвенций и соглашений, участницей которых является Российская Федерация.

Существующая судебная практика также исходит из возможности признания и/или приведения в исполнение решения иностранного суда в Российской Федерации на основании принципов международной вежливости и взаимности.

Так, в Определении от 07 июня 2002 г. по делу № 5-Г02-64 Верховный суд РФ указал: «Судебная коллегия полагает, что ходатайство о признании и исполнении иностранного судебного решения может быть удовлетворено компетентным российским судом и при отсутствии соответствующего международного договора, если на основе взаимности судами иностранного государства признаются решения российских судов. В связи с этим при разрешении настоящего дела суду следует проверить, имели ли место случаи признания решений российских судов судами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии или по законодательству этого государства такие случаи исключаются».

В Постановлении ФАС ДВО от 25 февраля 2003 г. по делу № Ф03-А73/03-1/140 отмечается: «Отсутствие международного договора само по себе не является препятствием для признания и приведения в исполнение на территории РФ решения государственного суда Республики Корея. В этом случае признание и приведение в исполнение таких решений производится на основе принципов взаимности и международной вежливости».

Подобный вывод также имеется в Постановлении ФАС МО от 02 декабря 2002 г. по делу № КГ-А40/7813-02: «...отсутствие международного договора не может служить основанием для отказа в рассмотрении арбитражным судом Российской Федерации самого ходатайства заинтересованного лица о признании и исполнении решения иностранного суда.

В этой связи при разрешении дела следует исходить из принципа взаимности (международной вежливости), поэтому суду следовало проверить, имели ли место случаи признания решений российских судов судами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии или по законодательству этой страны такие случаи исключаются».

Вышеизложенное подтверждает, что российские арбитражные суды имеют право признавать и приводить в исполнение решения иностранных судов на основании принципов взаимности и международной вежливости.

С учетом данного основания решения иностранных судов признавались и приводились в исполнение в отсутствие международного договора между Российской Федерацией и иностранным государством. Наиболее показательным является Постановление ФАС МО от 22 февраля 2006 г. по делу № КГ-А40/698-06-П, в котором отмечается следующее: «...определением от 21 декабря 2005 года заявление взыскателей удовлетворено, признано и приведено в исполнение на территории Российской Федерации решение Высокого суда правосудия Англии и Уэльса».

Таким образом, российские суды подтверждают возможность признания и приведения в исполнение решений иностранных судов на основании принципов взаимности и международной вежливости. Кроме того, Соглашение о партнерстве может рассматриваться в качестве международного договора, на основании которого

осуществляется признание и приведение в исполнение решений иностранных судов в Российской Федерации.

Необходимые основания для признания и приведения в исполнение Решения Окружного суда г. Дордрехта в Российской Федерации на основании принципов взаимности и международной вежливости имеются.

Исходя из изложенного выше, арбитражный суд пришел к выводу, что для признания и приведения в исполнение Решения Окружного суда г. Дордрехта в Российской Федерации на основании общепризнанных принципов международного права - принципов взаимности и международной вежливости - Взыскателю необходимо представить суду доказательства признания и приведения в исполнение решений российских судов на территории Королевства Нидерланды.

На основании запроса Взыскателя экспертами в области нидерландского права юристами авторитетной юридической фирмы Лойенс энд Лоефф (Loyens & Loeff) было подготовлено юридическое заключение от 04 февраля 2009 г. относительно возможности признания российских судебных решений в королевстве Нидерланды.

В указанном заключении делается однозначный вывод о том, что решение российского суда может быть признано и приведено в исполнение в королевстве Нидерланды, несмотря на отсутствие соответствующего международного соглашения между королевством Нидерланды и Российской Федерацией. Кроме того, в данном юридическом заключении приводятся примеры, подтверждающие факт признания судами королевства Нидерланды решений российских судов.

Факт признания и/или приведения в исполнение решений российских судов в королевстве Нидерланды является безусловным основанием для признания и приведения в исполнение в Российской Федерации решений нидерландских судов на основании общепризнанных принципов международного права - принципов взаимности и международной вежливости. Таким образом, Решение Окружного суда г. Дордрехта подлежит признанию и приведению в исполнение в Российской Федерации.

Арбитражный суд пришел к выводу, что все предусмотренные законом требования для признания и приведения в исполнение в Российской Федерации решения Окружного суда г. Дордрехта соблюдены.

Должник был своевременно и надлежащим образом извещен о времени и месте рассмотрения дела, явился в Окружной суд г. Дордрехта и представил суду свои объяснения по существу спора.

03 ноября 2008 г. Окружным судом г. Дордрехта Должнику была направлена повестка в суд о назначении судебного заседания на 04 декабря 2008 г., включая соответствующие приложения к данной повестке. Кроме того, 21 ноября 2008 г. Н.А. Мареевой, и.о. нотариуса Пушкинского нотариального округа Московской области И.В. Москаленко, на основании ст. 86 Основ законодательства РФ о нотариате было вручено заявление представителя Взыскателя, в том числе повестка в Окружной суд г. Дордрехта о назначении судебного заседания на 04 декабря 2008 г.

Представитель Должника 04 декабря 2008 г. явился на заседание в Окружной суд г. Дордрехта и представил возражения по существу данного спора, в том числе письменные возражения. Суд также счел уведомление Должника о судебном заседании совершенным надлежащим образом (п. 4.2 Решения Окружного суда г. Дордрехта).

С точки зрения российского законодательства явка лица в суд также является неоспоримым доказательством уведомления такого лица о судебном заседании. Судебная практика это подтверждает. Так, в Определении ВАС РФ от 22 сентября 2008 г. № 11458/08 указано следующее: «Ссылка заявителя на отсутствие уведомления сторон о дате и времени рассмотрения судебного заседания не подтверждается, поскольку из постановления суда кассационной инстанции следует, что в заседании присутствовали представители от заявителя: Алесеева В.В., Александренко М.Ю., Горячев КН., Попова А.И., от ответчика: Швец М.С., Кораблев СЮ».

В Постановлении ФАС ВСО от 06 ноября 2003 г. по делу № А69-646/03-3-Ф02-3824/03-С2 также отмечается: «В судебном заседании 1 июля 2003 года присутствовал представитель предпринимателя Назаровой А.В., в связи с чем, у ответчика нет правовых оснований ссылаться на отсутствие уведомления о времени назначения дела к слушанию».

Таким образом, Должник в принципе не может ссылаться на неуведомление его о судебном заседании в Окружном суде г. Дордрехта, так как явка в суд является безусловным подтверждением уведомления лица о судебном заседании.

Ссылка Должника в своем отзыве на то, что решение Окружного суда г. Дордрехта не является решением по существу дела, а является определением о наложении обеспечительных мер, судом отклоняется, так как Должник не представил суду никаких доказательств в соответствии с ч. 1 ст. 65 АПК РФ, на основании которых он сделал такой вывод.

Ссылка на «Повестку в рамках ускоренного производства в Суде г. Дордрехта, перед Судьей по наложению обеспечительных мер» таким доказательство не является, так как в указанной повестке речь идет о судьбе, рассматривающем дела в рамках ускоренного производства по наложению обеспечительных мер, а не о конкретном судебном акте.

Между тем, в Решении Окружного суда г. Дордрехта отмечается, что Окружным судом рассматривается по существу именно исковые требования Взыскателя (п.п. 4.3 и 4.4 решения суда). В тексте решения также имеются прямые указания о том, что оно является решением, а не каким-либо иным судебным актом. Кроме того, в Решении Окружного суда г. Дордрехта нигде не упоминается про наложение каких-либо обеспечительных мер.

Решение Окружного суда г. Дордрехта вступило в законную силу, и Должник был надлежащим образом уведомлен об указанном решении суда.

В п. 5 Решения Окружного суда г. Дордрехта указано, что оно вступает в силу незамедлительно. 30 декабря 2008 г. пристав-исполнитель Окружного суда г. Дордрехта направил заказное письмо-уведомление относительно вступившего в законную силу Решения Окружного суда г. Дордрехта. Кроме того, 21 января 2009 г. нотариус Пушкинского нотариального округа Московской области Москаленко И.В. на основании ст. 86 Основ законодательства РФ о нотариате вручил Должнику копию Решения Окружного суда г. Дордрехта с переводом на русский язык. Более того, 11 марта 2009 г. представителем Взыскателя Должнику было дополнительно направлено нотариально заверенная копия Решения Окружного суда г. Дордрехта с переводом на русский язык.

В свою очередь Должник не согласился с данным решением суда и подал жалобу в апелляционный суд в г. Гаага с требованием об отмене Решения Окружного суда г. Дордрехта. Обжалование Должником Решения Окружного суда г. Дордрехта безусловно подтверждает получение и ознакомление Должника с таким решением, ввиду чего факт получения Должником такого решения является неоспоримым.

При этом решение нидерландского суда, вынесенное в рамках ускоренного производства, вступает в силу немедленно и исполнение решения не приостанавливается из-за обжалования в вышестоящем суде. Таким образом, факт обжалования в апелляционном суде г. Гаага Решения Окружного суда г. Дордрехта не влечет отмену и/или отсрочку приведения в исполнение данного решения суда.

Исходя из положений п.п. 1 п. 1 ст. 244 АПК РФ арбитражный суд отказывает в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда, если решение по закону государства, на территории которого оно принято, не вступило в законную силу.

Таким образом, при рассмотрении вопроса о том, вступило ли Решение Окружного суда г. Дордрехта в законную силу или нет, арбитражный суд должен принять во внимание нормы законодательства королевства Нидерландов.

В п. 1 ст. 14 АПК РФ указано, что при применении норм иностранного права арбитражный суд устанавливает содержание этих норм в соответствии с их официальным толкованием, практикой применения и доктриной в соответствующем иностранном

государстве.

При этом в абз. 2 п. 2 ст. 14 АПК РФ отмечено, что лица, участвующие в деле, могут представлять документы, подтверждающие содержание норм иностранного права, на которые они ссылаются в обоснование своих требований или возражений, и иным образом содействовать суду в установлении содержания этих норм.

Взыскателем было представлено в материалы дела заключение авторитетной нидерландской юридической фирмы Лойенс эен Лоефф (Loyens & Loeff) от 04 февраля 2009 г. о применении норм материального и процессуального права королевства Нидерландов в отношении безотлагательного вступления в силу судебных решений нидерландских судов.

В юридическом заключении отмечается следующее: «В соответствии со ст. 233 ГПК суд по запросу истца может предписать безотлагательное вступление в силу судебного решения. Если суды предписывают безотлагательное вступление в силу судебного решения, какая-либо апелляция или иное средство судебной защиты не влечет отсрочку приведения в исполнение этого судебного решения. Приведение в исполнение судебного решения может без отсрочки происходить одновременно с апелляцией или иным средством правовой защиты и несмотря на таковые. В настоящее время является общепринятой практикой для истцов просить о безотлагательном вступлении судебных решений в силу, а для судов, соответственно – предписывать такое безотлагательное вступление в силу.

В деле «Рентпул» и «Пи-Эс-И» против «Подъемные технологии», истцы «Рентпул» и «Пи-Эс-И» обратились к суду с просьбой о безотлагательном вступлении в силу принятого им решения, которая впоследствии была удовлетворена судом (пункт 5 подпункт 3 решения «объявляет решение подлежащим незамедлительному приведению в исполнение»). Это означает, что «Рентпул» может начать и продолжить приведение в исполнение судебного решения одновременно с апелляционным разбирательством в Апелляционном суде в Гааге и несмотря на таковое. Апелляционное разбирательство в любом случае не повлечет отсрочку и не создаст препятствий для приведения в исполнение этого судебного решения».

Таким образом, с точки зрения законодательства королевства Нидерландов, незамедлительное вступление в силу решения суда королевства обозначает незамедлительное исполнение такого решения. Факт обжалования такого решения в суде вышестоящей инстанции никаким образом не приостанавливает исполнимость данного решения суда.

Рассмотрение данного дела не относится к исключительной компетенции суда в Российской Федерации.

Не существует каких-либо международных договоров Российской Федерации и/или федеральных законов, в соответствии с которыми предмет спора, рассмотренного Окружным судом г. Дордрехта, относился бы к исключительной компетенции судов Российской Федерации.

Не существует вступившего в законную силу решения суда в Российской Федерации, принятого по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям.

В производстве российского суда не имеется дела по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям, производство по которому возбуждено до возбуждения производства в Окружном суде г. Дордрехта.

Срок исковой давности для признания и приведения в исполнение Решения Окружного суда г. Дордрехта не истек.

В соответствии с п. 2 ст. 246 АПК решение иностранного суда или иностранное арбитражное решение может быть предъявлено к принудительному исполнению в срок, не превышающий трех лет со дня вступления его в законную силу.

Решение Окружного суда г. Дордрехта вступило в силу незамедлительно в день вынесения его судом, а именно 18 декабря 2008 г. Таким образом, срок исковой давности для признания и приведения в исполнение в Российской Федерации Решения Окружного суда г. Дордрехта не истек.

Исполнение Решения Окружного суда г. Дордрехта не противоречит публичному

порядку Российской Федерации.

В соответствии с заявленными требованиями Взыскатель просил Окружной суд г. Дордрехта взыскать с Должника задолженность по Соглашению в размере 7.233.116,96 ЕВРО, сообщить сведения о местонахождении Оборудования, вернуть Оборудование Взыскателю, а также возместить судебные и внесудебные издержки.

В свою очередь Окружной суд г. Дордрехта в решении от 18 декабря 2008 г. частично удовлетворил требования Взыскателя. Так, Окружной суд г. Дордрехта отказал Взыскателю во взыскании указанной задолженности по Соглашению в порядке ускоренного производства, ограничившись лишь тем, что обязал Должника предоставить сведения о местонахождении арендованного Оборудования, вернуть арендованное Оборудование и выплатить судебные и внесудебные издержки. Также Окружной суд г. Дордрехта установил штраф за невыполнение Должником в срок обязательств по предоставлению сведений о местонахождении Оборудования и возвращению Оборудования.

При этом Решение Окружного суда г. Дордрехта не противоречит публичному порядку Российской Федерации, так как требование о возврате арендованного имущества в случае прекращения договора аренды ввиду его расторжения предусмотрено и российским законодательством (ст. 619 и ст. 622 ГК РФ). Собственник имущества также вправе знать о местонахождении своего имущества, что, безусловно, является законным с точки зрения российского законодательства (ст. 209 ГК РФ).

Взыскание судебных и внесудебных издержек, также как и наложение штрафа за неисполнение в срок Решения Окружного суда г. Дордрехта, соответствует публичному порядку Российской Федерации. Так, в Постановлении Президиума ВАС РФ от 19 сентября 2006 г. № 5243/06 указано следующее: «Таким образом, гражданское законодательство исходит из принципа равенства прав и обязанностей российских и иностранных юридических и физических лиц и предусматривает в качестве возможной меры ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору взыскание штрафной неустойки. Следовательно, она входит в правовую систему Российской Федерации и ее взыскание не может противоречить публичному порядку Российской Федерации».

Таким образом, Исполнение Решения Окружного суда г. Дордрехта не противоречит публичному порядку Российской Федерации.

При указанных обстоятельствах Арбитражный суд Московской области приходит к выводу о возможности признания и приведения в исполнение Решения Окружного суда г. Дордрехта на основании п.п.1 п. 1 ст. 244 АПК РФ.

В соответствии со ст. 110 АПК РФ судебные расходы, понесенные лицами, участвующими в деле, в пользу которых принят судебный акт, взыскиваются арбитражным судом со стороны.

На основании вышеизложенного и руководствуясь ст. ст. 15 и 46 Конституции РФ, ст. ст. 110, 167, 168, 176, 241, 24, 246, 319 АПК, арбитражный суд

О П Р Е Д Е Л И Л:

Заявление Компании «Рентпул Б.В.» (зарегистрированной в соответствии с законодательством Королевства Нидерланды 19 ноября 2004 г., регистрационный номер в Торговом реестре Торговой палаты Нидерландов 24369481) о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения, вынесенного в рамках ускоренного производства по делу 77921/KG ZA 08-231 Окружным судом г. Дордрехта 18 декабря 2008 года удовлетворить.

Обязать ООО «Подъемные Технологии» (ОГРН: 1047796011196, ИНН: 7708513718) в течение пяти дней предоставить компании «Рентпул Б.В.» сведения об Оборудовании, арендованном ООО «Подъемные Технологии» (ОГРН: 1047796011196, ИНН: 7708513718) у компании «Рентпул Б.В.» на основании Соглашения об аренде с возможностью приобретения от 06 апреля 2006 г., в эти сведения должны быть включены места

нахождения оборудования, а также контактные данные, адрес, место нахождения, телефон, факс и адрес электронной почты возможных (суб) арендаторов этого оборудования, под страхом штрафной неустойки в размере 10.000 ЕВРО в день, с максимальной суммой в размере 1.000.000 ЕВРО.

Обязать ООО «Подъемные Технологии» (ОГРН: 1047796011196, ИНН: 7708513718) в течение трех недель вернуть Оборудование, арендованное ООО «Подъемные Технологии» у компании «Рентпул Б.В.» на основании Соглашения об аренде с возможностью приобретения от 06 апреля 2006 г., и передать это Оборудование в офис компании «Рентпул Б.В.», или во всяком случае, по адресу, указанному компанией «Рентпул Б.В.», под страхом выплаты штрафной неустойки в размере 10.000 ЕВРО в день за каждую единицу оборудования, в отношении которой ООО «Подъемные Технологии» не выполнит этого требования, с максимальной суммой в размере 20.000.000 ЕВРО.

Обязать ООО «Подъемные Технологии» (ОГРН: 1047796011196, ИНН: 7708513718) оплатить затраты по рассмотренному Окружным судом г. Дордрехта спору, которые были понесены со стороны компании «Рентпул Б.В.» и компании «ПлэтформСейлз Европа Б.В.» в размере 816 ЕВРО в качестве вознаграждения адвоката и суммы в размере 2.427,90 ЕВРО на судебные издержки, 2.392 ЕВРО из которых были потрачены на судебный сбор.

Выдать компании «Рентпул Б.В.» исполнительный лист для принудительного исполнения решения Окружного суда г. Дордрехта по делу 77921/KG ZA 08-231 от 18 декабря 2008 г. в соответствии со ст. 319 АПК РФ.

Взыскать с Общества с ограниченной ответственностью «Подъемные Технологии» в пользу Компании «Рентпул Б.В.» уплаченную при обращении в Арбитражный суд Московской области государственную пошлину в размере 1.000 руб.

Определение может быть обжаловано в течение месяца в кассационном порядке в Федеральный арбитражный суд Московского округа на основании ч. 3 ст. 245 АПК РФ.

Судья

С.А.Адарченко